

## 1. Allgemeine Hinweise

Diese Anleitung richtet sich an den Fachhandwerker.



### Hinweis

Lesen Sie diese Anleitung vor dem Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie sie auf. Geben Sie die Anleitung ggf. an einen nachfolgenden Benutzer weiter.

### 1.1 Sicherheitshinweise

#### 1.1.1 Aufbau von Sicherheitshinweisen



#### SIGNALWORT Art der Gefahr

Hier stehen mögliche Folgen bei Nichtbeachtung des Sicherheitshinweises.

- Hier stehen Maßnahmen zur Abwehr der Gefahr.

#### 1.1.2 Symbole, Art der Gefahr

Symbol	Art der Gefahr
	Stromschlag

#### 1.1.3 Signalworte

SIGNALWORT	Bedeutung
GEFAHR	Hinweise, deren Nichtbeachtung schwere Verletzungen oder Tod zur Folge haben.
WARNUNG	Hinweise, deren Nichtbeachtung schwere Verletzungen oder Tod zur Folge haben kann.
VORSICHT	Hinweise, deren Nichtbeachtung zu mittelschweren oder leichten Verletzungen führen kann.

### 1.2 Andere Markierungen in dieser Dokumentation



### Hinweis

Allgemeine Hinweise werden mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichnet.

- Lesen Sie die Hinweistexte sorgfältig durch.

Symbol	Bedeutung
	Sachschaden (Geräte-, Folge-, Umweltschaden)

- Dieses Symbol zeigt Ihnen, dass Sie etwas tun müssen. Die erforderlichen Handlungen werden Schritt für Schritt beschrieben.

### 1.3 Mitgeltende Dokumente

- Bedienungs- und Installationsanleitung des Lüftungsgerätes

### 1.4 Gültigkeitsbereich

Diese Umbauanleitung gilt für folgendes Ersatzteil:

Bestellnummer	Name	Beschreibung
328962	El.Bgr. LWZ --- ERS	Elektronische Baugruppe

Das Ersatzteil ersetzt folgendes Bauteil: 322982

#### Zutreffende Geräte

	Materialnummer	Gerätetyp
TVZ 180	190319	1
TVZ 280	190320	2
TVZ 180 BLC	190533	1
TVZ 280 BLC	190534	2
TVZ 180 FRG	190574	1
TVZ 280 FRG	190575	2
LWZ 180	232361	1
LWZ 280	232362	2
LWZ 180 Enthalpie	236646	1
LWZ 280 Enthalpie	236647	2
LWZ 180 balance	236648	1
LWZ 280 balance	236649	2
LTM zentra 180	237818	1
LTM zentra 280	237819	2
VCR 350 ECN	239548	2
TZL 135	190599	3
TZL 135 FRG	190600	4
LWZ 130	237805	3
LWZ 130 Enthalpie	237806	4
LWZ 130 J	237807	5
LWZ 130 JE	237808	6
VCR 180 ECN	239546	7
VCR 180 MC	201848	8
VRC-W 400	203636	9
VRC-W 400 E	203637	10

Falls Ihr Gerät nicht in der Liste ist, finden Sie den Gerätetyp in der Anleitung Ihres Gerätes. Siehe Kapitel „Einstellungen“.

## 2. Sicherheit

Die Installation, Inbetriebnahme sowie Wartung und Reparatur des Gerätes darf nur von einem Fachhandwerker durchgeführt werden.



### WARNUNG Stromschlag

Führen Sie alle elektrischen Anschluss- und Installationsarbeiten nach Vorschrift aus. Trennen Sie bei allen Arbeiten das Gerät allpolig vom Netzanschluss.

## 3. Montage



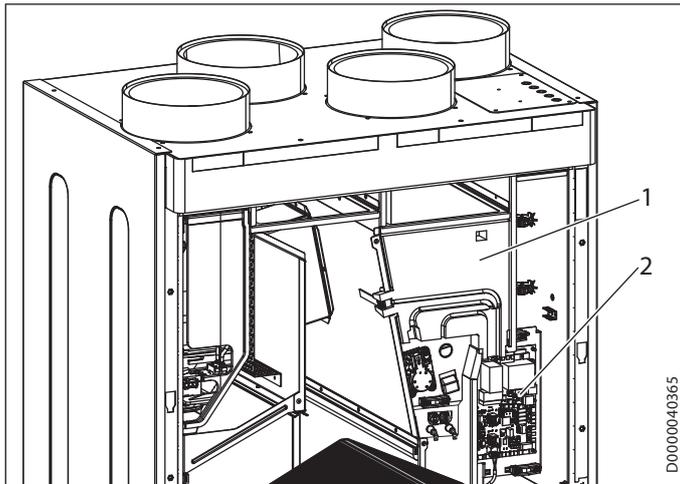
### Sachschaden

Durch elektrostatische Entladung können elektronische Baugruppen beschädigt werden.

- Um die statische Aufladung abzuleiten, berühren Sie vor den Arbeiten geerdete Objekte, z. B. Heizungsrohre oder Wasserrohre.

#### Gerätetyp: 1, 2, 9, 10

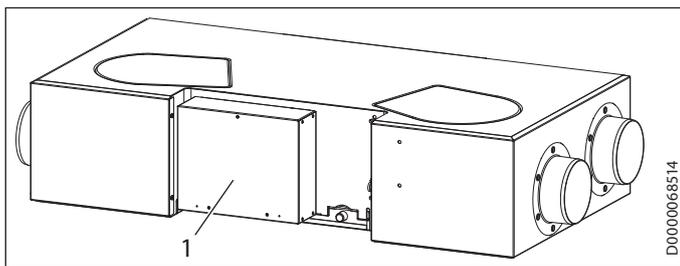
- Demontieren Sie die Vorderwand. Siehe Bedienungs- und Installationsanleitung.



- 1 Bypass-Baugruppe
- 2 Elektronische Baugruppe

► Ziehen Sie die Stecker für den Bypass-Motor, das Heizregister und den Sensor von der elektronischen Baugruppe ab.

### Gerätetyp: 3-8



- 1 Schaltkasten

► Demontieren Sie das Gehäuse des Schaltkastens.  
 ► Ziehen Sie die Stecker für das Heizregister und den Sensor von der elektronischen Baugruppe ab.

### Alle Gerätetypen

► Drücken Sie die Leiterplattenhalter mit einer Spitzzange zusammen. Entnehmen Sie die elektronische Baugruppe.  
 ► Bauen Sie in umgekehrter Reihenfolge die neue elektronische Baugruppe ein.  
 ► Schalten Sie die Spannungsversorgung des Gerätes ein.

Nach kurzer Wartezeit ist das Gerät betriebsbereit.

## 4. Einstellungen

Das Gerät fordert die Einstellung des Gerätetyps. Siehe Kapitel „Gültigkeitsbereich“.

**Hinweis**  
 Um zu den Parametern zu gelangen, drücken Sie die Taste „Menü“. Um dem Fachhandwerker vorbehaltenen Istwerte und Parameter freizuschalten, geben Sie 1000 ein.

► Stellen Sie den Gerätetyp ein.

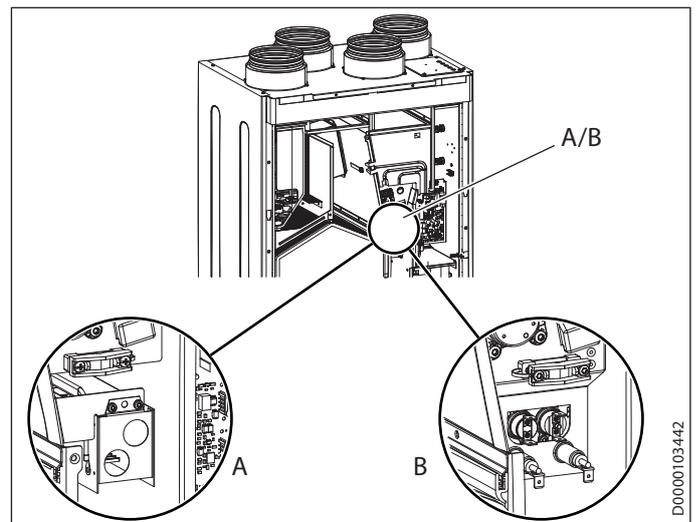
Parameter	Parameter bei Geräten mit Parameternummern
Einstellungen / Lüftungsgerät / Gerätetyp	P29

► Stellen Sie die Geräteparameter ein.

### 4.1 Frostschutztemperatur

**Hinweis**  
 Dieses Kapitel ist für folgende Gerätetypen nicht relevant: 3-8

► Prüfen Sie, ob in der Bypass-Baugruppe ein Heizregister mit Blankdraht-Heizelement oder ein Heizregister mit Rohrheizkörper eingebaut ist.



- A Heizregister mit Blankdraht-Heizelement
- B Heizregister mit Rohrheizkörper

#### Fall 1: Heizregister mit Rohrheizkörper

Sie müssen die Frostschutztemperatur nicht ändern.

#### Fall 2: Heizregister mit Blankdraht-Heizelement

► Stellen Sie die Frostschutztemperatur ein.

Parameter	Parameter bei Geräten mit Parameternummern	Frostschutztemperatur [°C]
Einstellungen / Frostschutz / Frostschutztemperatur	P18	4

STIEBEL ELTRON GmbH & Co. KG  
 Dr.-Stiebel-Str. 33 | 37603 Holzminden  
 Tel. 05531 702-0 | Fax 05531 702-480  
 info@stiebel-eltron.de  
 www.stiebel-eltron.de

tecalor GmbH  
 Lühtringer Weg 3 | 37603 Holzminden  
 Tel. 05531 99068-95700 | Fax 05531 99068-95712  
 info@tecalor.de  
 www.tecalor.de

### 1. General information

These instructions are intended for qualified contractors.



**Note**  
Read these instructions carefully before using the appliance and retain them for future reference. Pass on these instructions to a new user if required.

#### 1.1 Safety instructions

##### 1.1.1 Structure of safety instructions



**KEYWORD Type of risk**  
Here, possible consequences are listed that may result from failure to observe the safety instructions.  
► Steps to prevent the risk are listed.

##### 1.1.2 Symbols, type of risk

Symbol	Type of risk
	Electrocution

##### 1.1.3 Keywords

KEYWORD	Meaning
DANGER	Failure to observe this information will result in serious injury or death.
WARNING	Failure to observe this information may result in serious injury or death.
CAUTION	Failure to observe this information may result in non-serious or minor injury.

#### 1.2 Other symbols in this documentation



**Note**  
General information is identified by the adjacent symbol.  
► Read these texts carefully.

Symbol	Meaning
	Material losses (appliance damage, consequential losses and environmental pollution)

► This symbol indicates that you have to do something. The action you need to take is described step by step.

#### 1.3 Other applicable documents

Operating and installation instructions of the ventilation unit

#### 1.4 Scope

These conversion instructions apply to the following spare part:

Part number	Name	Description
328962	El.Bgr. LWZ - - - ERS	Electronic assembly

The spare part replaces the following component: 322982

##### Relevant appliances

	Material number	Device type
TVZ 180	190319	1
TVZ 280	190320	2
TVZ 180 BLC	190533	1
TVZ 280 BLC	190534	2
TVZ 180 FRG	190574	1
TVZ 280 FRG	190575	2
LWZ 180	232361	1
LWZ 280	232362	2
LWZ 180 Enthalpie	236646	1
LWZ 280 Enthalpie	236647	2
LWZ 180 balance	236648	1
LWZ 280 balance	236649	2
LTM zentra 180	237818	1
LTM zentra 280	237819	2
VCR 350 ECN	239548	2
TZL 135	190599	3
TZL 135 FRG	190600	4
LWZ 130	237805	3
LWZ 130 Enthalpie	237806	4
LWZ 130 J	237807	5
LWZ 130 JE	237808	6
VCR 180 ECN	239546	7
VCR 180 MC	201848	8
VRC-W 400	203636	9
VRC-W 400 E	203637	10

If your appliance is not in this list, you can find the device type in the instructions for your appliance. See chapter "Settings".

### 2. Safety

Only a qualified contractor should carry out installation, commissioning, maintenance and repair of the appliance.



**WARNING Electrocution**  
Carry out all electrical connection and installation work in accordance with relevant regulations. Before any work on the appliance, disconnect all poles from the power supply.

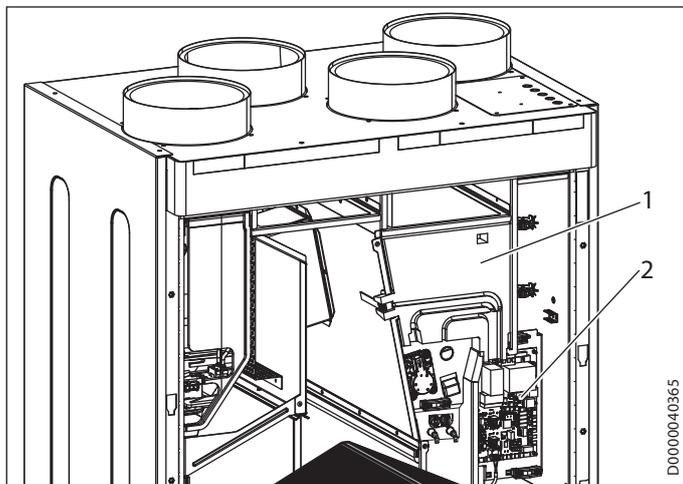
### 3. Installation



**Material losses**  
Electronic modules can be damaged by electrostatic discharges.  
► To discharge static loads, touch earthed objects such as heating pipes or water pipes before starting work.

### Device type: 1, 2, 9, 10

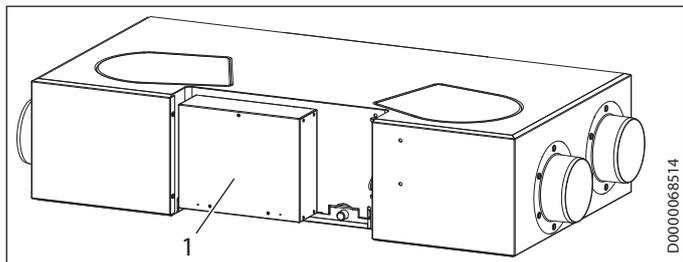
- ▶ Remove the front panel. See operating and installation instructions.



- 1 Bypass assembly
- 2 Electronic assembly

- ▶ Disconnect the plugs for the bypass motor, heating coil and sensor from the electronic assembly.

### Device type: 3-8



- 1 Control panel

- ▶ Remove the enclosure of the control panel.
- ▶ Disconnect the plugs for the heating coil and sensor from the electronic assembly.

### All device types

- ▶ Press the PCB retainers together using needle-nose pliers. Remove the electronic assembly.
- ▶ Install the new electronic assembly in reverse order.
- ▶ Switch on the power supply to the appliance.

After a short delay, the appliance is ready for operation.

## 4. Settings

The appliance will ask you to set the device type. See chapter "Scope".



### Note

To access the parameters, press the "MENU" button. Enter 1000 to access actual values and parameters which are reserved for qualified contractors.

- ▶ Set the device type.

Parameter	Parameters for appliances with parameter numbers
Settings / Ventilation unit / Device type	P29

- ▶ Set the appliance parameters.

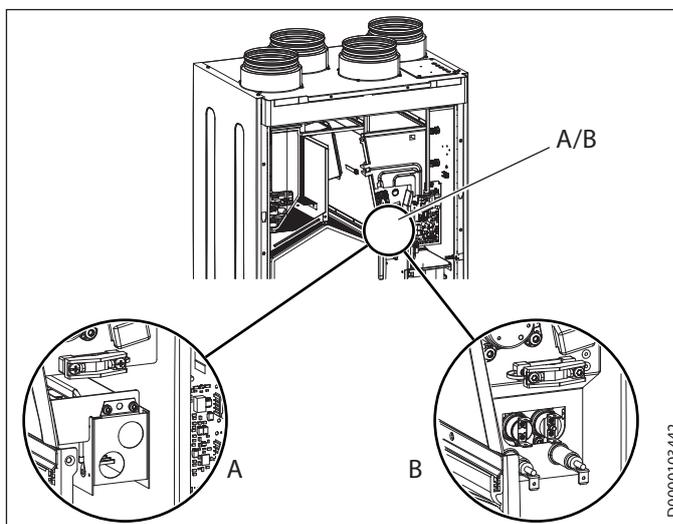
### 4.1 Frost protection temperature



### Note

This chapter is not relevant for the following device types: 3-8

- ▶ Check whether a heating coil with bare wire heating element or a heating coil with tubular heater is installed in the bypass assembly.



- A Heating coil with bare wire heating element
- B Heating coil with tubular heater

#### Case 1: Heating coil with tubular heater

You do not need to change the frost protection temperature.

#### Case 2: Heating coil with bare wire heating element

- ▶ Set the frost protection temperature.

Parameter	Parameters for appliances with parameter numbers	Frost protection temperature [°C]
Settings / Frost prot. / Frost protection temp.	P18	4

STIEBEL ELTRON GmbH & Co. KG  
 Dr.-Stiebel-Str. 33 | 37603 Holzminden  
 Tel. 05531 702-0 | Fax 05531 702-480  
 info@stiebel-eltron.de  
 www.stiebel-eltron.de

tecalor GmbH  
 Lühtringer Weg 3 | 37603 Holzminden  
 Tel. 05531 99068-95700 | Fax 05531 99068-95712  
 info@tecalor.de  
 www.tecalor.de